

URSCHRIFT/ORIGINALE

GEMEINDE LAAS
Autonome Provinz Bozen/Südtirol



COMUNE DI LASA
Provincia Autonoma di Bolzano/Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE
DELLA GIUNTA COMUNALE**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaale, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale nella solita sala delle riunioni.

Nr.	Sitzung vom - seduta del	Uhr - ore
387	04.12.2024	17:00

Anwesend sind:

Sono presenti:

Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca
Mag. Franziska Riedl	Vize-Bürgermeisterin	Vice-Sindaca
Anna Elfriede Kirmaier	Gemeindereferentin	Assessore
Geom. Arnold Rieger	Gemeindereferent	Assessore
Julius Schönthaler	Gemeindereferent	Assessore
Johann Franz Thurner	Gemeindereferent	Assessore

A.E./A.G.*	A.U./A.I.*
X	

*A.E. = abwesend entschuldigt, A.U. = abwesend unentschuldigt

*A.G. = assente giustificato; A.I. = assente ingiustificato

Seinen Beistand leistet der amtsführende Sekretär,
Herr

Assiste il Segretario reggente, signor

Dr. Gianmarco Bazzoni

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt
Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la signora

Verena Tröger

in ihrer Eigenschaft als BÜRGERMEISTERIN den Vorsitz. Nach erfolgter Eröffnung der Sitzung wird zur Behandlung folgenden Gegenstandes geschritten:

nella sua qualità di SINDACA assume la presidenza. Dichiarata aperta la seduta si passa alla trattazione del seguente oggetto:

BETREFF

Südtiroler Kulturinstitut - Gewährung und Liquidierung eines Beitrages in Höhe von Euro 2.500,00 zur teilweisen Finanzierung der Ausgaben für die Erstellung und den Druck der Publikation „Laaser Marmor“

OGGETTO

Istituto di Cultura Alto Adige - concessione e liquidazione di un contributo di Euro 2.500,00 per il parziale finanziamento delle spese per l'elaborazione e la stampa della pubblicazione „Laaser Marmor“

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Im Jahr 2023 wurde über das Südtiroler Kulturinstitut in Laas ein Symposium über den Laaser Marmor abgehalten. Die Ergebnisse dieses Symposiums wurden in der Publikation „Laaser Marmor“ veröffentlicht.

Die Kosten für die Erstellung und den Druck der genannten Publikation belaufen sich auf Euro 20.900,00,00 und der Präsident des Südtiroler Kulturinstitut hat aus diesem Grunde bei dieser Verwaltung um die Gewährung und Liquidierung eines Beitrages nachgesucht.

Der Gemeindevausschuss hat sich bereits in der Sitzung vom 02.10.2024 für die Gewährung eines Beitrages in Höhe von Euro 2.500,00 ausgesprochen.

Es wird daher für notwendig und angebracht erachtet, dem Ansuchen des Südtiroler Kulturinstitutes stattzugeben und an dasselben einen ordentlichen Beitrag in Höhe von Euro 2.500,00 zur teilweisen Finanzierung der Ausgaben für die Erstellung und den Druck der Publikation „Laaser Marmor“ zu gewähren und zu liquidieren.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- die Verordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 15 vom 13.04.1994, vom Landesausschuss Bozen überprüft in der Sitzung vom 16.05.1994 unter Prot. Nr. 7340/Rag.G/cn.
- Bestimmungen gemäß R.G. vom 31.07.1993, Nr. 13, i.g.F., insbesondere Art. 07.
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

pkllcPnDp+V/aycF20959jp7UUzMcaMy5t3kMofQwWc=

LA GIUNTA COMUNALE

Nell'anno 2023 a Lasa si è tenuto un simposio sul marmo di Lasa attraverso l'Istituto Culturale dell'Alto Adige. I risultati di questo simposio sono stati pubblicati nella pubblicazione "Laaser Marmor".

Le spese per l'elaborazione e la stampa della menzionata pubblicazione ammontano ad euro 20.900,00 ed che il Presidente dell'istituto di Cultura Alto Adige a tale scopo ha chiesto da quest'Amministrazione la concessione e liquidazione di un contributo.

La Giunta Comunale già in seduta del 02.10.2024 ha deciso di concedere un contributo nell'ammontare di euro 2.500,00.

Viene quindi ritenuto necessario ed opportuno di accogliere l'istanza dell'Istituto di Cultura Alto Adige e di concedere e liquidare alla stessa un contributo ordinario nell'ammontare di euro 2.500,00 per il parziale finanziamento delle spese per l'elaborazione e la stampa della pubblicazione "Laaser Marmor".

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- Regolamento per la concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici e soggetti privati, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 15 del 13/04/1994, esaminata da parte della Giunta Provinciale di Bolzano in seduta del 19/05/1994 sub prot. n. 7340/Rag.G/cn.
- le disposizioni della L.R. 31/07/1993, nr. 13, specialmente art. 07.
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa.

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico - impronta digitale:

pkllcPnDp+V/aycF20959jp7UUzMcaMy5t3kMofQwWc=

buchhalterisches Gutachten - elektronischer Fingerabdruck:

UlJuZjeD3mLajbAets0xPZh+vRpYV4hOg3AtJA6XRLg=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Haushaltsvoranschlag 2024-2026 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 4 vom 26.01.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2024, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 26 vom 31.01.2024.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. An das Südtiroler Kulturinstitut wird ein ordentlicher Beitrag in Höhe von Euro 2.500,00 zur teilweisen Finanzierung der Ausgaben für die Erstellung und den Druck der Publikation „Laaser Marmor“ gewährt.
2. Die Liquidierung des genannten Beitrags erfolgt nach Vollstreckbarkeit gegenständlicher Maßnahme durch Erlass des entsprechenden Zahlungsauftrages.

Die Abrechnungsunterlagen zu gegenständlichem Beitrag sind - aufgrund der Bestimmungen zur Harmonisierung der Buchhaltungs- und Finanzordnung - innerhalb Mai 2025 vorzulegen, ansonsten verfällt der gewährte Beitrag.

3. Unter Verweis auf die Resolution der Generaldirektion, direkte Steuern, vom 11.01.1988, Nr. 11/027, wird angemerkt, dass der gewährte Beitrag ausschließlich für die Ausübung der institutionellen Tätigkeit dient, weshalb der Vorsteuerabzug laut Art. 28 des D.P.R. vom 29.09.1973, Nr. 600, nicht Anwendung findet.

parere contabile - impronta digitale:

UlJuZjeD3mLajbAets0xPZh+vRpYV4hOg3AtJA6XRLg=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- il bilancio di previsione 2024-2026 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 4 del 26/01/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2024, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 26 del 31/01/2024.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. All'Istituto di Cultura Alto Adige viene concesso un contributo ordinario nell'ammontare di euro 2.500,00 per il parziale finanziamento delle spese per l'elaborazione e la stampa della pubblicazione "Laaser Marmor".
2. La liquidazione del menzionato contributo avrà luogo dopo l'avvenuta esecutività del presente provvedimento tramite rilascio del relativo mandato di pagamento.

In base alle disposizioni sull'armonizzazione dell'Ordinamento finanziario e contabile si precisa, che i documenti di rendiconto riguardante il menzionato contributo sono da presentare entro maggio 2025, altrimenti scadrà il contributo concesso.

3. In riferimento alla risoluzione della direzione generale, imposte dirette, n. 11/027 del 11.01.1988 si afferma, che il contributo viene impiegato per il perseguimento dei fini istituzionali, per cui non é da operare la ritenuta d'acconto a norma dell'art. 28 del D.P.R. 29.09.1973, n. 600.

4. Die aus dieser Maßnahme erwachsende Ausgabe in Höhe von Euro 2.500,00 wird nachstehend angeführtem Kapitel des Haushaltsvoranschlags für das laufende Finanzjahr - Kompetenzgarung - angelastet, welches die nötige Verfügbarkeit aufweist:

4. La spesa derivante dal presente provvedimento per l'importo di Euro 2.500,00 viene imputata al seguente capitolo del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario corrente - gestione di competenza, il quale presenta la necessaria disponibilità:

	Betrag brutto Importo lordo	Kapitel capitolo	Kostenstelle: Beschreibung Centro di costo: Descrizione	Verpfl./Jahr impegno/anno
S	2.500,00 €	05021.04.040100	KULTUR VERSCHIEDENE: Laufende Zuweisungen an private Sozialeinrichtungen CULTURA DIVERSI: Trasferimenti correnti a Istituzioni Sociali Private	714/2024

5. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

5. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03.05.2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

6. Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

6. Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, é di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02.07.2010, n. 104, in vigore).

Gelesen, genehmigt und gefertigt:

Letto, confermato e sottoscritto:

Die Bürgermeisterin - La Sindaca:

Verena Tröger
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

**Der amtsführende Sekretär -
Il Segretario reggente:**

Dr. Gianmarco Bazzoni
(digital unterzeichnet - firmato digitalmente)

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

09.12.2024

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10
(zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht
und wird somit am

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (die-
ci) giorni consecutivi e diventerá quindi esecutiva
il

20.12.2024

im Sinne des Art. 183, Absatz 03, des R.G. vom
03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., vollziehbar.

ai sensi dell'art. 183, comma 03, della L.R. del
03.05.2018, n. 02, in vigore.
